



Béla Bartók Archives of Belgium Denijs Dille Collection

NEWSLETTER #5 September 2024

This is the fifth newsletter of the non-profit organisation "Béla Bartók Archives of Belgium - Denijs Dille Collection" (BBA-FDD). With this newsletter we want to inform you about the activities of the archives (symposia, concerts, publications...). We also invite scholars to explore the archives for their research into the life and work of Béla Bartók and Denijs Dille, a 'pioneer of Bartók research'.

The newsletter is published twice a year (September / March) and on special occasions. We welcome reactions to this newsletter!

Subscribe / unsubscribe: carl.v.e@skynet.be

Bartók Festival Denijs Dille Symposium

25, 26 and 27 September 2024

120th Birthday Anniversary of Denijs Dille

Venue

Liszt Institute Brussels, Treurenberg 10 - 1000 Brussels

Organisation

Brussels Bartók Archives - Denijs Dille Collection

KBR - Royal Library of Belgium

Liszt Institute Brussels

Budapest Bartók Archives

FREE REGISTRATION

[Click here](#)

PROGRAMME

Wednesday 25 September

1:30 pm

Welcome

Zsófia Kovács, Director of the Liszt Institute Brussels

Opening Speech

H.E. Mr. Tamás Iván Kovács, Ambassador of Hungary to Belgium and
Luxemburg

Introduction

Carl Van Eyndhoven, President of the Bartók Archives of Belgium – Denijs
Dille Collection

1:45 pm

**Editions and Additions: Denijs Dille's Invaluable Insights into Bartók's
Life and Work**

Lecture by László Vikárius - Budapest Bartók Archives

2:30 pm

Sonata for Cello solo - Zoltán Kodály (1882 – 1967)

I. Allegro maestoso ma appassionato

Geert De Bièvre, Cello

2:45 pm

Denijs Dille and Zoltán Kodály

Verbal and Written Records of Their Longstanding Personal Relationship

Lecture by Gilbert De Greeve - Brussels Bartók Archives

3:30 pm

Coffee break

4:00 pm

“C'était réellement manifester une ignorance...”

Dille's knowledge and views on modern music before the historic interview with Béla Bartók (1937)

Lecture by Carl Van Eyndhoven - Brussels Bartók Archives

4:45 pm

“Living apart together”

The Budapest Bartók Archives and the Brussels Bartók Archives

Discussion with László Vikárius & Carl Van Eyndhoven

Moderator: Gilbert De Greeve

5:30 pm

Sonata for Cello and Piano (op.4) - Zoltán Kodály (1882 – 1967)

1st Rhapsody for Violin and Piano (1928) – Béla Bartók (1881 – 1945)

Arrangement for Cello and Piano by Béla Bartók (1929)

Romanian Folk Dances – Béla Bartók

Geert De Bièvre, Cello

Timur Sergeyenya, Piano

6:15 pm Closing drinks

Thursday 26 September

6:00 pm

Commemoration of Bartók's death on 26 September 1945

Statue of Bartók at the Place d'Espagne

Speech by H.E. Mr. Tamás Iván Kovács, Ambassador of Hungary to Belgium and Luxemburg

7:00 pm

Concert: Béla Bartók - Bluebeard's Castle

Diána Hajdú - Judit
Péter Cser - Prince Bluebeard
István Dénes - Piano
Introduction by István Dénes

Friday 27 September

6:30 pm

“The influence of Bartók's work on modern music and jazz”

Lecture by András Párniczky

7:00 pm

Concert by the Párniczky Quartet: “Bartók Electrified”

András Párniczky – Guitar

Péter Bede – Alto Saxophone, Tárógató

Péter Ajtai – Double Bass

Ágoston Szabó-Sipos – Drums

For a performance of Bartók's 'Bear Dance' by the Párniczky Quartet, [click here](#)

FREE REGISTRATION

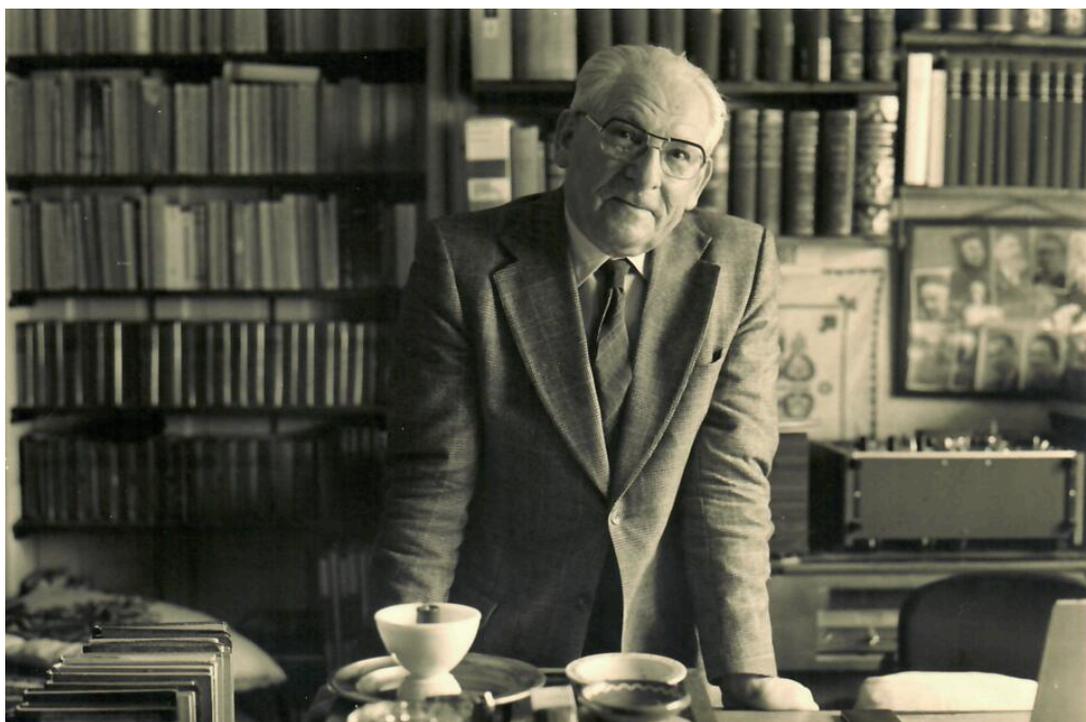
[Click here](#)



Search the Denijs Dille Collection!

The Denijs Dille Collection, which is easily accessible via the search function of the KBR's General catalogue, is an invaluable source for the study of the life and work of Bartók. The collection reveals a wealth of documents which bear witness to Dille's enormous work as a Bartók scholar.

Enter 'Denijs Dille' in the [General Catalogue](#) search field of the KBR and start your (re)search!



HUN-REN BÖLCSÉSZETTUDOMÁNYI KUTATÓKÖZPONT
ZENETUDOMÁNYI INTÉZET

2024. június 20. csütörtök, 10 óra

TUDOMÁNYOS FÓRUM

CARL VAN EYNDHOVEN

“Je n’enseigne pas, je raconte”

Some Reflections on Dille’s Bartók Research

On the occasion of Denijs Dille's 120th birthday anniversary, Carl Van Eyndhoven gave a lecture on 20 June 2024 at the Bartók Archivum in Budapest entitled ***Je n'enseigne pas, je raconte*** - **Some Reflections on Dille's Bartók**

Research.

To download a video recording of the the lecture, [click here](#).



In 1989, Dille writes in the introduction to **Regard sur le passé**:

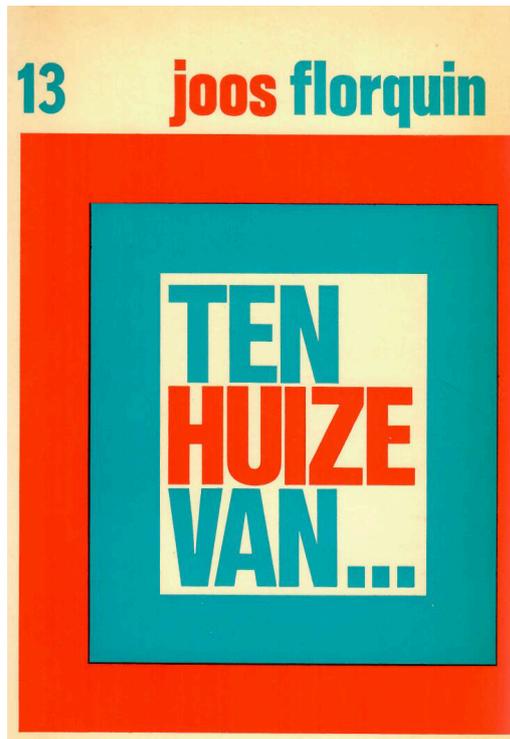
Comme ce sont les dernières pages que je crois consacrer à Bartók, il m'est agréable de repenser aux années où l'on allait de découverte en découverte. Au terme, il reste quelques pages dont ce livre présente un vestige que je place sous l'égide de la phrase liminaire des Essais de Michel de Montaigne «C'est icy un livre de bonne foy, lecteur ». (...) Je puis affirmer que dans tous les livres, toutes les études consacrées à Bartók que j'ai pu avoir entre les mains, j'ai rencontré une part de vérité qui m'a instruit ou qui m'a édifié. Du reste, qu'ai-je à juger? Je ne fais que suivre l'exemple de Montaigne: «Je n'enseigne pas, je raconte.»

Szentendre, janvier 1989

As these are the last pages I intend to devote to Bartók, it is pleasant for me to think back to the years when we went from discovery to discovery. At the end, a few pages remain, of which this book presents a vestige, which I place under the aegis of the opening sentence of Michel de Montaigne's Essais: 'C'est icy un livre de bonne foy, lecteur'. (...) I can affirm that in all the books and studies devoted to Bartók that I have had in my hands, I have encountered a part of the truth that has instructed or edified me. Besides, what is there for me to judge? I am simply following Montaigne's example: "Je n'enseigne pas, je raconte"

Szentendre, january 1989

Denijs Dille, *Regard sur le passé* (Louvain-La-Neuve, 1990, pp. 23-24)



In 1975, Joos Florquin recorded in Szentendre - where Dille, who had retired as director of the Bartók Archivum since 1971, lived - an extensive interview with Dille for the BRT - series (Belgian Public Broadcaster) "Ten huize van..." The interview was published in No 13 of "Ten huize van..." (Brugge, 1977).
You can also read the interview online: [click here.](#)

keurreeks

nr. 137 - 1977-4

ten huize van

Von Jenys Gille
dit boek met het
gesprek dat van ons
vrienden maakte.

Jeer hartelyk
Joos Florquin
7 sept. 77

Copy of "Ten huize van..." with dedication by Joos Florquin.

An 'All Hungarian' concert took place in Studio 4 on 26 April last. Jan Michiels impressed in Ligeti's Piano Concerto. Brussels Philharmonic, conducted by Kazushi Ono, was downright breathtaking in Bartók's Concerto for Orchestra.



After the concert, the Hungarian ambassador invited all the musicians and guests to a reception. Pictured from left to right are Zsófia Kovács (Director Liszt Institute), Mrs Ono, maestro Kazushi Ono, H.E. Mr. Tamás Iván Kovács (Ambassador of Hungary to Belgium and Luxemburg) and H.E. Mr. Erol Avdovic (Ambassador of Bosnia and Herzegovina to Belgium).



Antoon Vermeylen

"Ex musicis" by Antoon Vermeylen (1932 - 2012) on the occasion of Dille's 100th birthday.

Copyright © vzw Béla Bartók Archives of Belgium - Denijs Dille Collection. All rights reserved.
Subscribe / unsubscribe: carl.v.e@skynet.be

This email was sent to <<Email Address>>
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)
Bartok Archives · Allewaertstraat 9 · Antwerpen 2000 · Belgium